

CONDITIONS DE L'ACTION ERT

Bon Wonderbox d'une valeur de €120 à l'achat d'une machine à laver Miele éligible

Article 1 – Organisation

MIELE S.A. ayant son siège social à 1730 Mollem, Z. 5. Mollem 480 et connue sous le numéro d'entreprise 0403.230.978 (ci-après dénommée 'MIELE S.A.'), organise une action pour les consommateurs «bon Wonderbox d'une valeur de 120 euros à l'achat d'une machine à laver Miele éligible» (ci-après dénommée «ACTION»). L'action se déroulera du **25 février 2019 au 31 mai 2019 inclus** (la preuve d'achat faisant foi).

Article 2 – Conditions de participation

Cette action **est valable uniquement pour les appareils belges achetés en Belgique**. Ces appareils sont identifiés par le code de pays 'B' dans le numéro d'article et le panneau de commande bilingue (Néerlandais-Français). Cette action est seulement valable pour les appareils suivants:

WDD 330 WCS
WWE 320 WPS
WWE 760 WCS
WWE 860 WPS
WWI 320 WPS
WWI 660 WPS
WWR 860 WPS

L'action ne s'applique qu'aux achats effectués chez les vendeurs Miele participants. La liste est présentée à la rubrique 'Revendeurs' sur www.miele.be.

L'action est accessible à toute personne physique, **résidant en Belgique** et âgée de 18 ans minimum au moment de la participation, à l'exception de toutes les personnes (y compris les membres du personnel de Miele SA et leurs partenaires) qui sont directement ou indirectement impliquées dans le développement, la mise en œuvre ou la gestion de l'action, ainsi que des membres de leur famille et leur partenaire.

L'action n'est valable que pour les consommateurs finaux.

La participation à l'action n'est pas ouverte aux sociétés ou organisations professionnelles de toute nature.

Les consommateurs finaux qui souhaitent prendre part à l'action doivent compléter le formulaire d'enregistrement en ligne sur le site web www.miele.be sous la rubrique 'Actions & Événements' au plus tard le 30 juin 2019. Le consommateur doit indiquer le numéro de série de son appareil, son adresse postale, son adresse e-mail et télécharger sa preuve d'achat valide. Après l'enregistrement, le consommateur recevra un code d'enregistrement à titre de confirmation. Le consommateur recevra également une confirmation de l'enregistrement à l'adresse e-mail indiquée lors de l'enregistrement.

La plate-forme d'enregistrement en ligne pour l'action sera fermée le 1er juillet 2019 et plus aucun enregistrement ne sera accepté.

Nous entendons par preuve d'achat valide, le ticket de caisse ou la facture, mentionnant clairement la date d'achat, la référence de l'appareil acheté et les coordonnées du commerçant participant. Les bons de commande et de livraison ne sont pas acceptés comme preuves d'achat. Nous vous recommandons de garder l'original de la preuve d'achat à des fins de garantie.

La demande sera traitée dans un délai de quatre semaines environ après l'enregistrement en ligne. Le bon sera envoyé à l'adresse e-mail communiquée. Le client a la possibilité d'utiliser ce bon pour commander une seule ou plusieurs Wonderbox sur wonderbox.be.

Il n'est possible d'enregistrer qu'une seule demande de bon par appareil acheté. Cette offre est non cumulable avec d'autres actions de Miele.



Pour des questions et/ou des commentaires au sujet de l'action, vous pouvez envoyer un e-mail à info@miele.be ou appeler le 02/451.16.16 jusqu'au 30 juin 2019. Après cette date, nous ne répondrons plus à des questions et/ou commentaires sur l'action.

Article 3 – Responsabilité

Miele SA décline toute responsabilité en cas de rupture de stock des appareils concernés dans les points de vente.

Miele se réserve le droit d'arrêter l'action (prématurément) ou, le cas échéant, de modifier les conditions de l'action si :

- l'action, en raison de dispositions légales ou réglementaires ou des interprétations par les pouvoirs publics, ne peut pas être poursuivie, ou pas de la même manière ;
- la poursuite de l'action est impossible, ou pas dans les mêmes conditions ;
- les circonstances entourant l'action ont changé de telle sorte que sa poursuite entraînerait des coûts déraisonnables ou des difficultés pour Miele SA.

La participation à l'action implique l'acceptation des présentes conditions. Le tribunal compétent en cas de litiges relatifs à l'action est le Tribunal de commerce de Bruxelles, avec au préalable une procédure éventuelle pour tenter de trouver un règlement à l'amiable.

Article 4 – Données personnelles

Les données que Miele NV obtient dans le cadre de la participation à la promotion seront incluses dans une base de données et seront traitées de manière confidentielle et conformément à la législation sur la confidentialité. En participant à la promotion, il est convenu que les données sont traitées en vue du bon déroulement de l'action. Les données personnelles ne seront pas transmises à des tiers sauf si cela est légalement requis ou nécessaire pour poursuivre la demande de bon, le traitement de la facture ou la prévention de la fraude. Il y a un accès gratuit et / ou une possibilité d'améliorer ou de supprimer les données fournies. Pour exercer vos droits, vous pouvez contacter l'adresse e-mail info@miele.be ou NV Miele, Z.5 Mollem 480, 1730 Mollem. Vous avez également le droit de déposer une plainte auprès de la Commission pour la protection de la vie privée (commission@privacycommission.be).

Si le participant refuse l'accès à ses données, il doit en informer Miele SA par courrier recommandé avec accusé de réception à Miele SA-Z. 5. Mollem 480, 1730 Mollem

ACTIEVOORWAARDEN ERT

Wonderbox-voucher t.w.v. €120 bij aankoop van een geselecteerde Miele wasmachine

Artikel 1 – Organisatie

Miele N.V. met maatschappelijke zetel te 1730 Mollem, Z.5. Mollem 480 en gekend onder het ondernemingsnummer 0403.230.978 (hierna 'MIELE N.V.' genoemd), organiseert een consumentenactie "Wonderbox-voucher t.w.v. 120 euro bij aankoop van een geselecteerde Miele wasmachine" (hierna "ACTIE" genoemd). De actie loopt van **25 februari 2019 tot en met 31 mei 2019** (datum aankoopbewijs geldt als bewijs).

Artikel 2 – Deelnamevoorwaarden

De actie is **enkel geldig voor Belgische toestellen aangekocht in België**. Deze toestellen zijn herkenbaar aan de landcode 'B' in het artikelnummer en het tweetalige bedieningspaneel (Nederlands – Frans). De actie is enkel geldig op de onderstaande toestellen:

WDD 330 WCS
WWE 320 WPS
WWE 760 WCS
WWE 860 WPS
WWI 320 WPS
WWI 660 WPS
WWR 860 WPS

De actie geldt alleen voor aankopen bij de deelnemende Miele handelaars. Een lijst kan u terugvinden onder de rubriek 'Dealers' op www.miele.be.

De actie is toegankelijk voor iedere natuurlijke persoon, **woonachtig in België** en met een leeftijd van minimum 18 jaar op het moment van deelname met uitzondering van alle personen (inclusief personeelsleden van Miele NV en hun partners) die rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken zijn bij de ontwikkeling, de uitwerking of het beheer van de actie, evenals hun familieleden en die van hun partner.

De actie is enkel geldig voor eindconsumenten. Deelname aan de actie is niet toegankelijk voor corporaties of professionele organisaties van welke aard dan ook.

De eindconsumenten die wensen deel te nemen aan de actie dienen uiterlijk op **30 juni 2019** het online registratieformulier in te vullen op de website www.miele.be onder de rubriek 'Acties & Events'. De consument vult het serienummer in van zijn toestel, zijn adresgegevens, en doet een upload van zijn geldig aankoopbewijs. Na afloop van de registratie ontvangt de consument een registratiecode ter bevestiging. De consument ontvangt ook een bevestiging van registratie op het e-mailadres zoals opgegeven bij registratie.

Vanaf 1 juli 2019 wordt het online registratieplatform van de actie afgesloten en worden er geen registraties meer aanvaard.

Met een geldig aankoopbewijs bedoelen we een kassabon of factuur met daarop een duidelijke vermelding van de aankoopdatum, de referentie van het aangekochte toestel en de adresgegevens van de deelnemende handelaar. Bestelbonnen en leveringsbonnen gelden niet als aankoopbewijs. Wij adviseren het originele aankoopbewijs te bewaren voor garantiedoeleinden.

De aanvraag zal behandeld worden binnen een termijn van ongeveer vier weken na de online registratie. Het opsturen van de voucher zal digitaal gebeuren naar het opgegeven emailadres. De klant heeft de mogelijkheid deze voucher te gebruiken om één of meerdere wonderboxen te bestellen op wonderbox.be.

Er kan maximaal één voucher aanvraag per aangekocht toestel worden geregistreerd. Dit aanbod is niet cumuleerbaar met andere Miele acties.



Voor vragen en/of opmerkingen over de actie kan u een mail sturen naar info@miele.be of bellen naar 02/451.16.16 tot 30 juni 2019. Na deze datum kunnen we geen verdere vragen en/of opmerkingen over de actie beantwoorden.

Artikel 3 – Aansprakelijkheid

Miele NV kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor het niet op voorraad zijn van de betreffende toestellen in de verkooppunten.

Miele behoudt zich het recht de actie (voortijdig) te stoppen of eventueel de voorwaarden van de actie te wijzigen indien:

- de actie als gevolg van wettelijke of reglementaire bepalingen of interpretaties door overheidsinstanties niet, of niet op dezelfde wijze kan worden verdergezet;
- de verdere uitvoering van de actie onmogelijk of niet in dezelfde voorwaarden mogelijk is;
- de omstandigheden rond de actie zodanig zijn gewijzigd dat het verdere verloop ervan onredelijke extra kosten of moeilijkheden met zich zou brengen voor Miele NV.

Deelname aan de actie impliceert het akkoord met de huidige actievoorwaarden. De bevoegde rechtbank bij geschillen met betrekking tot de actie is de Rechtbank van Koophandel te Brussel, met voorafgaandelijk een eventuele procedure om te trachten tot een minnelijke schikking te komen.

Artikel 4 – Persoonsgegevens

De gegevens die Miele NV verkrijgt in verband met de deelname aan de actie worden opgenomen in een gegevensbestand en zullen vertrouwelijk en conform de privacywetgeving behandeld worden. Door de deelname aan de actie wordt toegestemd dat de gegevens worden verwerkt met het oog op het goede verloop van de actie. De persoonsgegevens zullen niet aan derden worden doorgegeven tenzij dit wettelijk vereist is of noodzakelijk is om de voucheraanvraag verder af te handelen, de factuur te verwerken of fraude te voorkomen. Er is kosteloze toegang en/of mogelijkheid tot verbetering of verwijdering van de verstrekte gegevens. Om uw rechten te kunnen uitoefenen, kan u zich richten tot het e-mailadres info@miele.be of tot de NV Miele, Z.5 Mollem 480, 1730 Mollem. U heeft evenzeer het recht om een klacht in te dienen bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (commission@privacycommission.be).

Indien de deelnemer de toegang tot zijn gegevens betwist, dient hij Miele NV te informeren door een aangetekende brief met ontvangstmelding te zenden naar Miele NV - Z.5. Mollem 480, 1730 Mollem.